

Hosea 11

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 When Israel was a child, then I loved him, and called my son out of Egypt.

קָרְבָּנִי וְמִמִּצְרָיָם תָּאַהֲבָה הוּא יִשְׁרָאֵל
H3588 was a child H5288 When Israel H3478 then I loved H157 out of Egypt H4714 him and called H7121

לְבָנִי

my son
H1121

2 As they called them, so they went from them: they sacrificed unto Baalim, and burned incense to graven images.

לְבָעֵל יְמִינֵי מִפְנִימֵי מִלְּפָנֵל יְמִינֵי קָרָא וְ
As they called H7121 HO H3651 them so they went H1980 from them H6440 unto Baalim H1168

וְלִפְנֵל יְמִינֵי יִבְרְכוּ: וְלִפְנֵל יְמִינֵי יִבְרְכוּ:
they sacrificed H2076 to graven images H6456 and burned incense H6999

3 I taught Ephraim also to go, taking them by their arms; but they knew not that I healed them.

זְרוּעָת יְהֹוָה עַל קְרָב יְמִינֵי וְאַנְכִּי
H595 I taught H8637 Ephraim H669 taking H3947 them by their arms H2220

וְלֹא יִדְעָו וְלֹא יִדְעָו כִּי רְפָאָתִים
H3808 but they knew H3045 H3588 not that I healed H7495

4 I drew them with cords of a man, with bands of love: and I was to them as they that take off the yoke on their jaws, and I laid meat unto them.

וְאַתִּי הָאָבָּה הַבָּעֵבָת וְתַאֲמִשְׁיכָם אֶדְם בְּתַבְלֵל

them with cords of a man I drew with bands of love

H2256 H120 H4900 H5688 H160 H1961

וְאַתִּי לְקָרְבָּן כִּמְרֵי יְמִינֵי עַל עַל לְקָרְבָּן

and I was to them as they that take off the yoke on their jaws

H0 H7311 H5921 H3895 H328

אָזְכִּיל: אֵל יְהִי

meat

H413 H398

5 He shall not return into the land of Egypt, but the Assyrian shall be his king, because they refused to return.

הַ וְאֵל אֵשׁ וְרֹאשׁ מִצְבָּה יְמִינֵי אֶל רַצְבָּה לְשַׁׁבָּבָן

He shall not return into the land of Egypt but the Assyrian

H3808 H7725 H413 H776 H4714 H804 H1931

מֶלֶךְ וְאֵל מִאֵן וְאֵל מִשְׁׁבָּבָן

shall be his king because they refused He shall not return

H4428 H3588 H3985 H7725

6 And the sword shall abide on his cities, and shall consume his branches, and devour them, because of their own counsels.

וְאַכְלָה בְּתַדְבֵּר יְכַלְתָּה בְּעֵבֶר יְרֵב וְיִכְלֶל הַ

shall abide And the sword on his cities and shall consume his branches and devour

H2342 H2719 H5892 H3615 H905 H398

מִמְּעֵצָה וּמִתְּיוּבָם:

them because of their own counsels

H4156

7 And my people are bent to backsliding from me: though they called them to the most High, none at all would exalt him.

עַל לְמַשְׁׁבֶּת יְתָלָא יְם וְעַמּוּ
וְאֶל לְמַשְׁׁבֶּת יְתָלָא יְם וְעַמּוּ
And my people are bent to backsliding them to the most High
H5971 H8511 H413 H5920

וְאֶל לְמַשְׁׁבֶּת יְתָלָא יְם וְעַמּוּ
וְאֶל לְמַשְׁׁבֶּת יְתָלָא יְם וְעַמּוּ
from me though they called none at all would exalt
H7121 H3162 H3808 H7311

8 How shall I give thee up, Ephraim? how shall I deliver thee, Israel? how shall I make thee as Admah? how shall I set thee as Zeboim? mine heart is turned within me, my repentings are kindled together.

אֵין יְהֹוָה אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת
אֵין יְהֹוָה אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת
How shall I give thee up Ephraim how shall I deliver thee Israel
H349 H5414 H669 H4042 H3478 H349

אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת אֶתְנֶבֶת
How shall I give thee up thee as Admah how shall I set thee as Zeboim
H5414 H126 H7760 H6636 H2015

לְבָבִי עַל נְכָמָר וְאֶתְנֶבֶת נְחֹזָמִין
mine heart together are kindled within me my repentings
H5921 H3820 H3162 H3648 H5150

9 I will not execute the fierceness of mine anger, I will not return to destroy Ephraim: for I am God, and not man; the Holy One in the midst of thee: and I will not enter into the city.

אֶשׁ וּבָבָבִי אֶעֱשֶׂה כִּי סְרִיר אֶאֱפִי לְאֶשׁ וּבָבָבִי
I will not execute the fierceness of mine anger I will not return
H3808 H6213 H2740 H639 H3808 H7725

אֵל אֶקְדָּשׁ בְּקָרְבָּבִי אֵל אֶקְדָּשׁ בְּקָרְבָּבִי
to destroy Ephraim for I am God I will not enter
H7843 H669 H3588 H410 H595 H3808 H582

בְּעִירִים אֶבְּוֹא וְאֶבְּוֹא וְאֶבְּוֹא
in the midst the Holy One of thee and I will not enter into the city
H7130 H6918 H3808 H935 H5892

10 They shall walk after the LORD: he shall roar like a lion: when he shall roar, then the children shall tremble from the west.

ה וְאַתָּה אַתְּ כִּי יְלֹךְ וְיָהּוָה כִּי יְשַׁאַג כִּי יְאַרְיֵה כִּי יְמִימָה כִּי יְמִמְּמָה
after the LORD like a lion he shall roar H1980 H738 H3588 H1931

וְיָשַׁאַג יְמִימָה וְיִתְּחַרְדֵּן בְּנֵי יִם מִמְּמָה
he shall roar shall tremble then the children from the west H1121 H3220

11 They shall tremble as a bird out of Egypt, and as a dove out of the land of Assyria: and I will place them in their houses, saith the LORD.

אַשְׁר וְרָא מִמְּמָה וְיִתְּחַרְדֵּן כִּי צָפֹר מִמִּצְבָּה יִם כִּי צָפֹר
They shall tremble as a bird out of Egypt and as a dove H2729 H6833 H4714 H3123 H776

וְיִתְּשַׁבְּתָה יִם עַל בְּתִיּוֹת מִן נָאָם יְהֹוָה
and I will place them in their houses saith the LORD H3427 H5921 H1004 H5002 H3068

12 Ephraim compasseth me about with lies, and the house of Israel with deceit: but Judah yet ruleth with God, and is faithful with the saints.

בְּ יַת וּבְמִרְמָה הַ אֶפְרַיִם בְּ כַּחַשׁ סְבִבָּנִי
compasseth me about with lies Ephraim with deceit and the house H5437 H3585 H669 H4820 H1004

קְדוֹשׁ יִם וְעַם אַל יִשְׁרָאֵל עַד יְהוּדָה כַּד יְרַבֵּעַ
of Israel but Judah yet ruleth with God and the saints H3478 H3063 H5750 H7300 H5973 H410 H5973 H6918

כִּי אָמֵן
and is faithful H539